

Title (en)

Sail reefing mechanism winding the sail upon a tube running in parallel with the mast.

Title (de)

Rollsegeleinrichtung mit parallel zum Mast angeordnetem Segelroller.

Title (fr)

Enrouleur-réducteur de voilure du type comprenant un tube enrouleur parallèle au mât.

Publication

**EP 0325074 A1 19890726 (FR)**

Application

**EP 88403358 A 19881229**

Priority

FR 8800593 A 19880120

Abstract (en)

The furler/reefer according to the invention comprises a rotating tube (3) parallel to the longitudinal axis of the mast (1), and a device for retaining this tube, which has at least two curved wings (16, 18) connected to each other at one of their ends by a linking element (14) capable of being mounted on the mast (1), these two wings (16, 18) partially surrounding the tube (3) and having, opposite the linking element (14), two respective end edges (20, 21) with axes parallel to the tube (3) and defining an axial zone of passage for the sail. The wings (16, 18) are axially offset in such a way that the end edges (21, 20) are axially spaced apart from each other by a specified distance (d2). <??>The invention enables the tube (3) to be retained without there being any risk of the sail (6) becoming jammed. <IMAGE>

Abstract (fr)

L'enrouleur-réducteur selon l'invention comprend un tube rotatif (3) parallèle à l'axe longitudinal du mât (1) ainsi qu'un dispositif de maintien de ce tube, qui présente au moins deux ailes incurvées (16, 18) solidarisées, l'une à l'autre, par l'une de leurs extrémités, grâce à un élément de liaison (14) apte à venir se monter sur le mât (1), ces deux ailes (16, 18) entourant partiellement le tube (3) et présentant, à l'opposé de l'élément de liaison (14), deux bords extrêmes respectifs (20, 21) axés parallèlement au tube (3) et délimitant une zone axiale de passage de la voile (6). Les ailes (16, 18) sont axialement décalées de manière à ce que les bords extrêmes (21, 20) soient axialement écartés l'un de l'autre d'une distance déterminée (d2). L'invention permet un maintien du tube (3) sans risque de coincement de la voile (6).

IPC 1-7

**B63H 9/10**

IPC 8 full level

**B63H 9/10** (2006.01)

CPC (source: EP US)

**B63H 9/1035** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)

- [XD] FR 2551722 A1 19850315 - PROENGINE [FR]
- [A] US 1442623 A 19230116
- [E] FR 2603551 A1 19880311 - PROENGINE [FR]

Cited by

EP0442227A1; FR2658154A1; EP3092172A4

Designated contracting state (EPC)

DE ES GB IT NL SE

DOCDB simple family (publication)

**EP 0325074 A1 19890726; EP 0325074 B1 19911204**; DE 3866692 D1 19920116; FR 2625967 A1 19890721; FR 2625967 B1 19910222; US 4930434 A 19900605

DOCDB simple family (application)

**EP 88403358 A 19881229**; DE 3866692 T 19881229; FR 8800593 A 19880120; US 29815289 A 19890117